

***SMP4BIKE***  
**P R O F E S S I O N A L**

**S E L L E**  
***SMP***

NL



## GARANTIE

Selle SMP garandeert dit product 24 maanden lang met ingang van de aankoopdatum die is vermeld op de kassabon of het betalingsbewijs dat door de eindverkoper of winkelier is afgegeven, mits het is voorzien van de beschrijving van het product.

Ingrepen in de garantieperiode omvatten uitsluitend de gratis reparatie of vervanging van componenten die fabricagefouten vertonen.

Selle SMP zal geheel naar eigen goeddunken het zadel gedeeltelijk of in zijn geheel vervangen door een ander zadel met soortgelijke of vergelijkbare eigenschappen. De duur van de garantie wordt niet vervangen door een ingreep of vervanging.

De garantie dekt niet:

- Slijtagegevoelige onderdelen
- Schade veroorzaakt door prutsen, nalatigheid, of verkeerd gebruik of installatie
- Schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik of gebruik dat niet voldoet aan de waarschuwingen die zijn beschreven in de installatie-, gebruiks- en onderhoudsaanwijzingen
- Kleine uitwendige defecten die de functie van het product niet beïnvloeden
- Schade veroorzaakt door externe fenomenen

De garantie vervalt bij prutsen, demontage, reparatie of elke andere ingreep verricht door personen die niet door Selle SMP bevoegd zijn en in alle gevallen waarin de inhoud van dit document niet wordt nageleefd.

Men geeft geen enkele toestemming voor een willekeurige wijziging aan deze garantie. De originele tekst van deze handleiding is geschreven in het Italiaans. Bij twijfel geldt deze versie.

In het geval van geschillen zal uitsluitend de rechtbank van Padua competent zijn.

## Opmerkingen

Opmerking 1: de eventuele vervanging van slijtagegevoelige onderdelen zal uitsluitend naar goeddunken van Selle SMP worden verricht, mits de periode van drie jaar na de aankoopdatum niet is verstreken. De kosten voor dit type ingreep zijn altijd ten laste van de klant.

Opmerking 2: Oppervlakkige ververing en kleurverlies, ook bij een beperkt gebruik, en met name op bekleedingen van een lichte kleur (wit, geel etc.) dienen te worden beschouwd als een natuurlijk proces dat te wijten is aan het gebruik en de blootstelling aan de atmosferische invloeden, en worden niet door de garantie gedekt.

Opmerking 3: De producten van de Selle SMP zijn getest en worden door de garantie gedekt binnen de limieten en voorwaarden van de normen: UNI EN 4210-9, UNI EN 4210-3, UNI EN 4210-2, UNI EN 16054, UNI EN ISO 8098.

Opmerking 4: Wijzigingen in het gewicht van 15% hoger of lager dan de nominale waarde zijn te wijten aan de ambachtelijke bewerking van de componenten en zijn normaal.

SELLE  
**SMP**

We danken u dat u voor Selle SMP heeft gekozen. Sinds 1947 maken we nog altijd met dezelfde zorg en passie zadels. Het zadel dat u in handen hebt, is volledig en exclusief bedacht, ontworpen en gemaakt in Italië. Daar mogen we best trots op zijn!

We vertrouwen erin dat u tevreden zult zijn. Toch willen we graag uw mening horen. Dit kunt u doen door onze website te bezoeken:  
**[www.sellesmp.com](http://www.sellesmp.com)**

*Franco en Maurizio Schiavon*

100% Handmade in Italy  
GUARANTEED

IT

GB

DE

FR

ES

NL

JAP

KR

CHI

# DESIGNED ON YOUR BODY

## Bovenkant van het zadel: de meest kritieke zone!

Wielrenners, zowel mannen als vrouwen, lijden aan aandoeningen en ziektes die aan de bovenkant van het zadel verbonden zijn.

## SMP4BIKE is de oplossing voor het probleem!



### Steunzone

Is het resultaat van diepgaand ergonomisch onderzoek. Ondersteunt het gewicht van de wielrenner en verdeelt het op correcte wijze over het bekken (tuberositas ischiadica) en de bilspieren. Beschermst het stuitbeen tegen kneuzingen en stoten veroorzaakt door onregelmatig terrein.



### Drukontlastingszone

Aangebracht over de hele lengte van het zadel, van de achterkant tot aan de zadelpunt. Het samendrukken van de perineale structuren en dus het afknellen van de aders en haarvaten en het ontstaan van zenuwletsel wordt vermeden, ongeacht de positie die de wielrenner aanneemt.

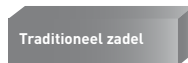
## 4 internationale octrooien

ontwikkeld in samenwerking met een medisch equippe van urologen en andrologen.\*

## Wetenschappelijke resultaten

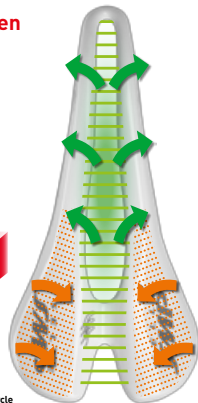
Oxygenatie van het bloed

**+83%**



Development of a New Geometric Bicycle Saddle for the Maintenance of Genital - Perineal Vascular Perfusion  
*The Journal of Sexual Medicine*, July 2005

\* G. Breda, MD - N. Piazza, MD - A. Caruso, MD: Department of Urology, S. Bassiano Hospital, Bassano del Grappa (VI), Italy; V. Bernardi, MD: Department of Urology, SS. Giovanni and Paolo Hospital, Venice, Italy; E. Lunardon, MD: Department of Anaesthesia, S. Bassiano Hospital, Bassano del Grappa (VI), Italy.



NL

# DE REVOLUTIE VAN HET ZADEL

## Steunzone

- ✓ geotrooieerd ergonomisch ontwerp
- ✓ maximale ondersteuning en stabilisatie van de heupen
- ✓ minder gewrichtsstoornissen
- ✓ meer kracht op de pedalen
- ✓ minder energieverspilling

## Uitsparing aan de achterkant

- ✓ ergonomisch ontwerp ter bescherming van het stuitbeen

## Middenkanaal

- ✓ geotrooieerd ergonomisch ontwerp
- ✓ geen samendrukking van de perineale zone en de prostaat
- ✓ geen pijn en tintelingen in de geslachtsorganen
- ✓ bescherming van de bloedvaten- en zenuwstelsels
- ✓ volledige bloedstroom
- ✓ vloeiendere bewegingen en meer spierkracht
- ✓ betere ventilatie van de genitale zone

## Snavelvormige zadelpunt

- ✓ geotrooieerd ergonomisch ontwerp
- ✓ meer comfort wanneer over het stuur wordt gebogen
- ✓ maximale vrijheid bij de beweging vooruit over het zadel
- ✓ geen samendrukking van de geslachtsorganen

## Onderstel

- ✓ geotrooieerd ontwerp
- ✓ maximale verstelbaarheid
- ✓ grote zijwaartse stabiliteit
- ✓ resistenter
- ✓ betere opname van trillingen



# MONTAGE AANWIJZINGEN

## 1 • ALGEMENE BEGINSLS

Onze zadeln zijn zo ontworpen dat ze het lichaamsgewicht verdelen over de bilspieren en het onderste deel van het bekken.

De balans tussen het gewicht en het comfort hangen dus af van de manier waarop de tuberositas ischiadica tijdens het fietsen op het zadel steunen. Deze positie is gebonden aan diverse factoren:

- de hoogte van het zadel tot de pedalen
- de afstand tussen het zadel en het stuur
- de inclinatie van het zadel

Dit zijn parameters die elke wielrenner regelt naargelang zijn/haar persoonlijke eigenschappen. Voor het beste resultaat is het fundamenteel dat de montage wordt verricht aan de hand van de stappen die op de volgende pagina's zijn beschreven.

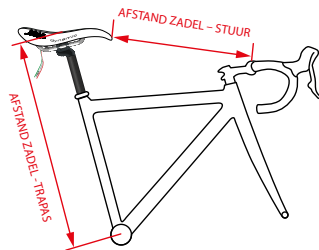
## 2 • BEGINSTAND

### Op een nieuw frame

Breng het zadel aan. Houd daarbij rekening met de afstand tot het stuur en de zadelhoogte die voor uw afmetingen door de fietsfabrikant wordt aanbevolen.

### Het oude zadel vervangen

1. meet de afstand tussen het oude zadel en het stuur
2. meet de afstand tussen de bovenkant van het zadel en het draaipunt van de centrale beweging
3. breng het nieuwe SMP zadel aan en pas daarbij dezelfde afmetingen toe



## 3 • WATERPAS PLAATSEN

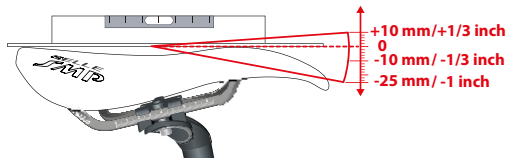
Stel de helling van het zadel af met behulp van een waterpas door aan de klem te draaien tot het zadel horizontaal is.



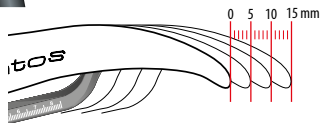
## 4 • FIJNAFSTELLING (PROEFRIJ)

Als het zadel aan de hand van de bovenstaande aanwijzingen is aangebracht, kunt u met een inbussleutel aan de klem draaien en de klassieke afstelling regelen afhankelijk van de manier waarop u het zadel "voelt", tot u een perfecte evenwicht in de zit en de juiste verhouding tussen de hoek van het zadel en uw tuberositas ischiadica.

De helling van de zadelneus kunt u + 10 e - 25 mm aanpassen



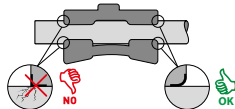
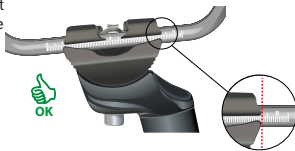
de afstand tussen de zadelpneus en het stuur kan met 5 - 10 - 15 mm worden beperkt.



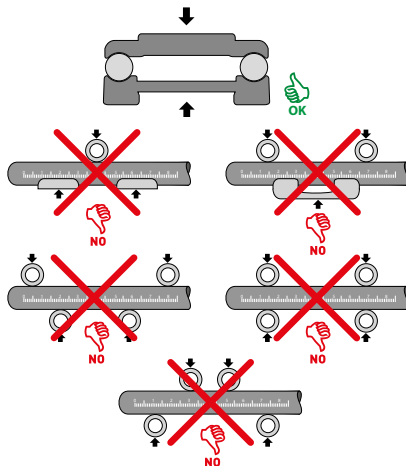
## 5 • AANBEVELINGEN VOOR DE ZADELPEN

De zadelpen heeft een grote invloed op de weerstand van het zadelframe. Om deze reden raadt Selle SMP u een zadelpen met de volgende eigenschappen aan:

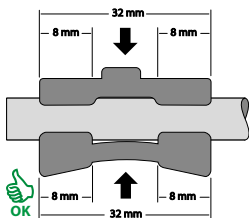
1. moet een correcte plaatsing van het zadel mogelijk maken
2. mag geen scherpe randen hebben die de weerstand van het zadelframe kunnen aantasten



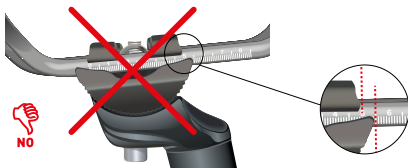
3. de klauwen moeten dezelfde vorm hebben als het externe oppervlak van het zadelframe, zodat een correcte aankoppeling en een groot raakvlak worden gewaarborgd.



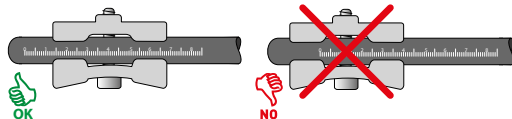
4. het raakvlak tussen de zadelpen en het zadelframe moet minstens 8 cm<sup>2</sup> bedragen
5. de klauwen moeten het zadelframe over een lengte van minstens 32 mm raken



6. de delen waar het zadelframe wordt aangekoppeld, moeten symmetrisch en parallel zijn



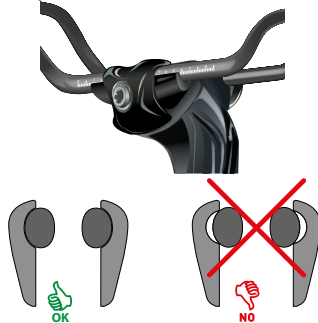
7. de klauwen mogen het zadelframe niet vervormen of beschadigen
8. de klauwen van de zadelpen mogen niet buiten de millimeterzone uitsteken



9. het aandraaimoment dat door de fabrikant van de zadelpen is aanbevolen, mag niet worden overschreden
10. de zadelpen moet voldoen aan de voorschriften van de Europese normen UNI EN 4210-9, UNI EN 4210-3, UNI EN 4210-2, UNI EN 16054, UNI EN ISO 8098.

### EXTRA VEREISTEN VAN DE ZADELPEN voor zadels met een carbonfiber frame (Full Carbon en de versies CRB)

11. Als u een zadelpen met zijdelingse klemming gebruikt, raden we u aan klauwen te gebruiken met een diameter en een profiel die voor het carbonfiber frame met een afmeting van 7,1 x 9,0 mm geschikt zijn.



Voor overige aanwijzingen, raadpleeg de aanwijzingen van de fabrikant van de zadelpen.

# ONDERHOUD EN CONTROLES

Eventuele kleine imperfecties in uw SMP zadel zijn de beste garantie dat dit een product betreft dat op ambachtelijke wijze met de hand is afgewerkt. Oppervlakkige ververing en kleurverlies, ook bij een beperkt gebruik dienen te worden beschouwd als een natuurlijk proces dat te wijten is aan het gebruik en de blootstelling aan de atmosferische invloeden. Bepaald zweet en irriterende zalf kunnen de bekleding aantasten.

## DE BEKLEDING ONDERHOUDEN

- Schoonmaken met een vochtige zeemleren doek of producten die zijn aanbevolen door Selle SMP.
- Geen reinigingsmiddelen of hogedrukreinigers gebruiken.
- Bepaalde soorten zweet, in combinatie met het gebruik van crèmes op intieme plekken kunnen van de onderkant van de broek naar het zadel doorlopen. Dit fenomeen kan de bekleding van het zadel beschadigen en het effect van de dragers die zich tussen de bekleding en de opvulling en rand van het zadel teniet doen. Er wordt daarom aanbevolen niet te veel crème te gebruiken.
- Het gebruik van specifieke broeken voor MTB, All Mountain en Downhill, gefabriceerd met schurende stoffen (bv. Corduroy), kan een abnormale slijtage van de bekleding van het zadel veroorzaken.
- Om de weerstand tegen wrijvingen te verbeteren, de gebruiksduur te verlengen en de bekleding van uw zadel te beschermen door de reiniging ervan te bevorderen, raden wij het periodieke gebruik van de doekjes SMP Saddle Leather Wipes aan.

Door het niet in acht nemen van deze waarschuwingen kan de bekleding van het zadel beschadigd raken.

## VEILIGHEIDSCONTROLES

- Controleer regelmatig of de blokkering van de zadelstang niet is "losgeraakt", haal de blokkering eventueel aan;
- Controleer regelmatig of er tussen de "vork" (metalen frame) en het "zadelvlak" (kunststof frame) geen sprake is van bewegingen/speling. Gebruik het zadel niet als het beweegt en wend u tot uw Selle SMP verkoper;
- Probeer het zadel zorgvuldig schoon te maken en de koppelvlakken met de zadelpen een beetje te smeren als het zadel geluid maakt;
- Controleer of het zadel geen barsten vertoont, gebruik het niet als dit het geval is;
- Controleer of de carbonfiber delen geen barsten vertonen. Gebruik het zadel niet als dit het geval is (lichte slijtage of luchtbellen in de transparante lak zijn niet van invloed op de veiligheid en de functionering van het product).

## GEBRUIKSLIMIETEN

De zadels van SMP zijn technisch en klinisch gezien de meest geavanceerde zadels die de markt nu aanbiedt. Desondanks is een verkeerd gebruik of misbruik van een van deze zadels niet toegestaan. Hierdoor wordt immers schade veroorzaakt, ook na een kort gebruik.

Gezien de aard van het product wordt de gebruiksduur ervan voornamelijk door de gebruiksvoorwaarden bepaald. De afgelegde kilometers, het terrein, de klimaat- en weersinvloeden, de fysieke en biodynamische eigenschappen van de gebruiker zijn de belangrijkste factoren die een langere of kortere gebruiksduur bepalen. Ongeacht de slijtage raden we u aan het product na 15.000 / 20.000 km te vervangen.

Ongeacht de gebruiksintensiteit moet u het zadel vervangen als u vaststelt of vermoedt dat barsten zijn ontstaan.



# WAARSCHUWINGEN

## OPGELET

Wees altijd zeer voorzichtig en let goed op als u dit product van Selle SMP op uw fiets installeert en volg daarbij zorgvuldig de bijgevoegde aanwijzingen;

- een verkeerde installatie kan gevaarlijk zijn voor uw gezondheid;
- gebruik dit product van Selle SMP uitsluitend als u in een goede fysieke en geestelijke staat verkeert;
- vermijd nalatigheid tijdens het gebruik van het product van Selle SMP;
- u bent verantwoordelijk voor uw veiligheid en die van anderen als u dit product van Selle SMP gebruikt.

## ALGEMENE AANWIJZINGEN

De gebruiker van dit product van Selle SMP verklaart dat hij/zij alle risico's gebonden aan het rijden op het rijwiel waarop het is gemonteerd kent en dat hij/zij deze accepteert, waaronder het risico dat het zadel kapot gaat en daardoor ernstige ongevallen met mogelijk dodelijke afloop kunnen ontstaan.

Door dit product te gebruiken, accepteert de gebruiker vrijuit alle bekende en onbekende risico's, letsels, verwondingen en dood voor u en derden veroorzaakt door het gebruik van het zadel, waaronder de risico's die het gevolg zijn van actieve of passieve nalatigheid door Selle SMP of verborgen, latente of duidelijke defecten aan het product. De risico's die zijn gebonden aan het gebruik van dit product kunnen aanzienlijk worden beperkt door de gids - handleiding - na te leven die samen met het product wordt geleverd.

De gebruiker accepteert verder dat hij/zij Selle SMP en haar verkopers en vertegenwoordigers onthefte van de verantwoordelijkheid voor schade, voor zover dit binnen de limieten van de wet gebeurt.

## VEILIGHEID

We houden van fietsen en we zijn ervan overtuigd dat dit een van 's werelds meest fascinerende sporten is. Desondanks moet altijd rekening worden gehouden met het feit dat men tijdens het fietsen aan bepaalde gevaren, met mogelijk dodelijk afloop, wordt blootgesteld. Gevaren gebonden aan het product Selle SMP:

- letsel aan de perineale structuren;
- letsel veroorzaakt door stoten en samendrukking tegen/door elementen/onderdelen van het zadel;
- breuk van het zadelvlak en/of het frame door stoten en/of een val waardoor scherpe randen en punten kunnen ontstaan;
- het losraken van het zadel van het bevestigingssysteem op het frame (bijv. zadelpen);
- zadels van carbonfiber en andere componenten van carbonfiter die op de fiets worden toegepast, brengen grotere gevaren met zich mee als ze worden gebruikt op de mountainbike.

Deze lijst van risico's is niet compleet. De standaardregels voor het gebruik van dit product worden bepaald door het gezond verstand. De gevaren kunnen worden beperkt als het product volgens de aanwijzingen van deze handleiding wordt geïnstalleerd, gebruikt en onderhouden.



**SELLE**  
**SMP**

**We ontwikkelen ze alleen in Italië,  
We maken ze alleen in Italië,  
We verkopen ze over de hele wereld.**



Selle SMP sas - Via Einstein, 5 - 35020 Casalserugo (PD) - Italy  
Tel. +39 049 643966 - Fax +39 049 8740106 - info@sellesmp.com  
ISO 9001:2015 certified

**sellesmp.com**